Prefeito do município de Anjo Mitsuboshi Motohito (omissão do carimbo oficial)

#### Ano fiscal 2024 Formulário de Confirmação do Pagamento do Benefício de Ajuste

Com base nas informações sobre o Imposto de renda (estimado) e na Tributação do Impostos residencial do ano fiscal 2024, foi qualificado para o pagamento, portanto informamos o valor estimado conforme abaixo.

<u>(</u> ] Formເ	ıla de cálculo do B	enefício de Ajuste	e do o valor a ser pago
Porção sobre o Imposto de Renda	Valor possível para a Redução de Imposto de Valor Fixo (30.000 ienes x (o próprio + número de dependentes familiares))	Valor estimado do Imposto de Renda para o ano de 2024	①Valor faltante para dedução
	ienes	- ienes=	ienes (0 se < 0)
Porção sobre o Imposto Residencial	Valor possível para a Redução de Imposto de Valor Fixo (10.000 ienes x (o próprio + número de dependentes familiares))	Valor per capita do Imposto Residencial do ano fiscal de 2024.	②Valor faltante para dedução
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	ienes	ienes=	ienes (0 se < 0)
Valor do pagamento do Benefício de	①Valor faltante para dedução para a porção sobre o Imposto de Renda	②Valor faltante para dedução para a porção sobre o Imposto Residencial	③ Total do valor faltante para dedução (①+②)
Ajuste	ienes +	ienes=	ienes
	nero de dependentes familiares" inclui o Cônju; 5 anos de idade.	ge com direito a dedução e os dependentes	Valor do pagamento do Benefício de Ajuste (O valor acima ③ é arredondado para cima, à unidade de 10.000 ienes).

- \* Os valores na coluna "valor estimado do Imposto de Renda para o ano de 2024" são estimativas baseadas nos dados disponíveis no momento da renda, etc., de 2023. Se houver falta no valor do benefício quando o valor do imposto de renda para 2024 for determinado, essa diferença será paga de forma adicional a partir de 2025.
- \* Caso estiver de mudança ou tenha se mudado de Anjo para outra cidade durante o ano de 2024, tire a cópia deste formulário de Confirmação e deixe guardado, pois pode presisar dele ao receber o Benefício Adicionail no seu novo município.
- \* Quando as informações apresentadas não corresponderem à verdade, solicitaremos a devolução do Benefício.
- \* Se intencionalmente fizer uma declaração falsa, poderá ser acusado de fraude como receptor não autorizado.

#### Exmo. Prefeito do município de Anjo Não tenho nenhuma objeção ao que está mencionado acima.

	(nome em katakana)	ão	ano Reiwa 6		Φ	
me.		nag			اق. اق.	
ē		ata firr			<u>e</u>	
		Con	mês	dia	9	

\* Caso desejar receber da forma 22. é necessário assinar.



- ・「安城市令和6年度調整給付金」に関するお知らせを翻訳したものは、左記QRコードよりご確認下さい。
- · Check the QR code on the left for information about "Anjo City FY2024 Benefit Adjustment" for foreigners.
- ·请扫描左侧二维码,查看关于"安城市2024年度 调整补助金"的通知(外国人版)。
- · Suriin mula sa QR code sa kaliwa ang karagdagang impormasyon para sa mga dayuhan, ukol sa 「Adjusment Benefit ng Anjo City para sa ika-6 taon ng Reiwa (2024)」.
- · Vui lòng quét mã QR bên trái đề xem thông báo liên quan đến "Tiền trợ cấp điều chinh năm 2024 Thành phố Anjo " dành cho người nước ngoài.
- $\cdot \text{ Confira as informações sobre o "Benefício de Ajuste do município de Anjo ano fiscal 2024" através do código QR à esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo and a esquerda de Anjo ano fiscal 2024 através do código QR a esquerda de Anjo and a esquerda de Anjo a$

※QRコードは㈱デンソーウェーブの登録商標です。



### Solicitação online

- \* A inscrição deve ser enviada até quinta-feira, 31/10/2024.
- \* Não é necessário enviar este documento de Confirmação caso for se inscrever via online.



2 Devolução do documento de Confirmação \* Favor enviar este formulário de confirmação e os documentos de identificação até quinta-feira, 31/10/2024 (data de validade do carimbo do correio).

		do após a avaliação.	Assinale com um " ✓ " no [□] a forma que deseja receber o Subsídio.				
	checar	Desejo a transferência do dinheiro para uma conta de recebimento de dinheiro público que está no nome do solicitante, registrada por meio do Mynaportal ou outro.  * É necessário ter a conta de recebimento de dinheiro público registrada por antemão através do Mynaportal ou outros.  * Não é necessário enviar a cópia do documento que confirma a conta de recebimento ③ ②.					
	checar	Desejo a transferência na seguinte conta bancária. (nome do titular)	Preencha um deles				
	Instituição financeira além do Banco do correio  Banco do correio						
Deseja	Nome do banco		Código da caderneta (caso tenha o sexto dígito, escreva no campo ※)				
	Cód. do banco		Nº caderneta (começe pela direita)				
	Nome da matriz e da filial						
	Cód. da agência		Nome do titular (escrever em katakana)				
	Tipo da conta	normal corrente (começe pela direita) Nº conta (começe pela direita)					
	Nome do titular (escrever em katakana)		Em casos inevitáveis, tal como não for possível abrir a conta, entre em				
Não deseja	checar	Me recuso a receber.	contato com antecedência com a Central de Atendimento (até 31/10: 0566-77-1525).				

## 3 Documentos a serem entregues

- ①Formulário de Confirmação do Pagamento do Benefício de Ajuste (este documento) \* Preencha os ítens necessários (nome, data de confirmação, número de telefone etc.).
- 2Cópia do documento de identidade do mesmo (ou procurador)
- \* Anexe uma cópia do documento de identificação tal como; carteira de habilitação, cartão de seguro de saúde, cartão My Number (frente), carteira de aposentadoria, cartão de seguro de assistência de enfermagem, passaporte, etc. no espaço para colar os documentos de identificação do formulário anexo.
- 3 Copia do documento que seja possível a confirmação da conta de recebimento.
- \* Anexe a cópia da caderneta ou do cartão do banco onde possa ser confirmado o nome da instituição financeira, o número da conta e o titular da conta na coluna para colar os documentos de identificação etc. do mesmo.
- \* Certifique se não há alguma falta ou verificação nos respectivos campos ou se não falta nenhum documento a ser enviado. (Se houver alguma omissão ou formulário estiver incompleto, não será possível receber o Benefício.)

# Aqueles que ainda não se registraram para receber dinheiro público.

Com o seu cartão My Number, é possível registrar facilmente sua conta para receber o dinheiro de uma intituição pública por meio do Mynaportal. O registro não é um requisito para receber o Benefício.



(O que é o sistema de conta banária para receber dinheiro público?)

É um sistema pelo qual os cidadãos registram uma conta na Agência Digital para receber benefícios e outros pagamentos.

Em inscrições futuras para benefícios especiais e outros, não será mais necessário fornecer informações sobre a conta no formulário de inscrição ou anexar a cópia da caderneta bancária.

Se, por motivos inevitáveis, desejar que o Benefício seja transferido para uma conta que não seja a sua, preencha a seção de procuração abaixo.

Para mais informações, entre em contato com a Central de Atendimento (até 31 de outubro: 0566-77-1525).

	Nome do procurador	Relação com o prórpio	Data de nascimento do procurador	Endereço do procurador		
	(nome em katakana)	-	Taisho • Showa • Heisei			
dor			ano mês dia	telefone	(	)
Irac	Nomeio e constituo a pessoa acima meu bas	r com poderes para,				
ocura	∫ 1 Confirmar		Relação com			
٦	2 Receber	←	←Não é preciso marcar quando se tratar do procurador legal.	o prórpio		( carimbo )
	↓ 3 Confimar e re	ceber J			escrever o nome e	carimbar ou assinar
	Motivo pelo mandato					